

# LÉVAI HIRLAP

Társadalmi-, Szépirodalmi- és Közgazdasági hetilap

A Barsvármegyei Községi és Körjegyzők Egyesületének hivatalos lapja.

Szerkesztőség és kiadóhivatal hová  
a lapba szánt kéziratok, hirdetések,  
— előfizetési díjak küldendők: —  
LÉVA KAZINCZY-UTCZA, 2. SZÁM.

Előfizetési ár: —  
Egész évre . . . . . K. 5.—  
Fél évre . . . . . " 2.50  
Negyed évre . . . . . " 1.25  
— Egyes példány 10 filléért kapható: —  
SCHULCZ IGNÁCZ LAPTULAJDONOSNÁL

Nyitlteri közlemények soronként 50 fill.  
\* Hirdetések egyezség szerint. \*  
MEGJELNIK MINDEN SZOMBATON.  
\* Szerkesztőségi telefon szám 24.

## Ameddig a takaró ér.

Az erkölcsprédikátorok még nem jutottak be a Pantheonba, legfeljebb az utca és az utcai közvélemény cégéres alakjaivá lettek, akikre ujjal mutogattak reá, mint valami maskarákra. Pedig, — hogy is tartja az a közmondás: — félni nem kell, de vigyázni jó lesz.

Az általános nyomoruság, amelynek okát egyszóval pénzzükségnek jelöli meg az emberfia, visszavezethető általános depressióra, de nagyjában, alapjában onnan ered, hogy az emberek igénye hihetetlen mérvben megnövekedett, amely igényeket mindenáron kielégíteni akar. Mindenáron — ismételjük. A parányi józan belátás hiánya a küszöbön levő jövőre való nemgondolás, a bűnösséggel határos könnyelműség jellemzik ezt a helyzetet. Felmerült esetek nyilvánossággra jutásakor csapjuk össze csak kezeinket és „mered égnek minden hajunk szála“, mikor felocsudva egy pillanatra bár, magunkhoz térünk. És csak magunkhoz vagyunk következetesek, hogy a felocsudás pillanatában mindjárt könnyelműségünkben arra gondolunk, hogy mással és nem velünk esett meg az eset; feledvén, hogy

ha nem is a következő percben, hanem már holnap talán mi is erre a sorsra juthatunk.

Mélyen fekvő szociális oka van ennek a jelenségnek, amely amilyen elszomorító mint jelenség, épen olyan káros, mint eredmény. Uszunk az árral, önkénytelenül utánözünk másokat (születési előjogok, társadalmi állás és anyagi eszközökkel bőségesen rendelkezőket) és a magunk sorsát, jövőjét nem körülményeinkhez, a csalhatatlan kétszer kétfőre alapítjuk, hanem ötlet, hangulat vágy és ostoba külsőségek után irányítjuk. Tovább terjeszkedünk, mint ameddig a takaró ér.

Az egyéni érték és képesség megismerésének teljes hiányára vall, hogy cselekedeteink nem következetesek, tetteink nem megfelelők, bábjai vagyunk külső tényezőknél és eszközei a felszínen uszó divatfelfogás áradatának. Bizonyára ha volna az emberekben több önismerés, ha rendelkeznek az értelem és fegyelmezetttség nagyobb fokával, ha megismerésre alapítottan sohasem felednék el annak a híres zsidó bölcsnek a mondását, amely mondás szerint minden cselekedet előtt három kérdésre tartozik az ember, önmagának megfelelni, (amely kérdé-

sek: tegyem-e, tehetem-e s mi volna, ha nem tenném?) ha nem is minden eshetőség körülmények között, hanem általában megvethatnák magukat egy nagy csomó csalódástól és megelőzhetnének annyi keserves kijózanodást. Mindig azonban — azt mondhatják rá — hogy egyéni subjektív érzés lehet csak, amely másra nem tartozik és elvégre kiskoruság alá helyezni avagy gyámság alatt tartani az egész emberiséget mégsem lehet hiszen ki ki a maga számára az intézője, felelősséggel csak magának tartozik. Nem egészen úgy van. Mert az erkölcsi kár, a visszahatás és nem kis mértékben a példa maga is mételyező hatású és ismétlődés esetén, mely rendszeressé válhat, alapjában ingatja meg azokat a fundamentumokat, melyen egész társadalmi berendezkedésünk van felépítve. Ha szélhámzosok, csalók, tolvajok nagy tömege ad szint, jelleget egy egész társadalomnak, ha hitelüket vesztett, vagyonuktól megfosztott és a jövő iránt kétségbeesett existenciák egész áradata lepi meg előttünk az utat, mi magunk is, még inkább a távolból nézők, nem mondhatnánk mást, és joggal, hogy korumpált, romlott az egész

**Gerbaud** bonbonok és naponta friss főzésű prágai sonka.  
csokoládé, Állandóan jégbehűtött kőbányai és „Szent István“ védjegyű „DUPLA MALÁTA“ sör.

liőr, palackbor, pezsgő, rum, cukorka, déli gyümölcs, elsőrendű kávé állandóan kaphatók  
Kertész Lajos fűszer és csemege üzletében, Léván.

társadalom, pedig talán — tán akadnak köztük józanok, belátók, erkölcsi alapon élők.

Azzal végezzük, amin kezdtük. Erkölcsöt hirdetni korántsem hálás dolog és az erkölcsprédikátorok sorsa már előre meg van pecsételve. Mégis, mégis, az általános nyomorúság közepette ne feledjük el, hogy „félni nem kell, de vigyázni jó lesz” s csak addig nyugtózunk, ameddig a takaró ér.

Nagy Zoltán.

## Iskolai játszótérek.

A Bars megyei Általános Tanítóegyesület a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez a játszótérek s a nemzet nevelés és nemzettedés ügyében terjedelmes emlékiratot intézett, amit az ország többi tanítóegyesületeinek is pártolás végett megküldött. Az emlékiratból a következőket jónak látjuk közölni:

A Bars megyei Általános Tanítóegyesület 1912. évi június 1-én egybegyűlt jubiláris közgyűlése foglalkozott a mozgásos, vagy szabadtéri ifjúsági játékoknak a népnevelés terén való szerepével is.

Az egyesület a tárgy előadójának eszméitől, nevelésszervezeti tanácsaitól, nemzetedző vonatkozásaitól megilletve megállapodott abban, hogy a mozgásos, vagy szabadtéri ifjúsági játékok a néptanító népnevelő törekvéseinek tagadhatatlanul számottevő eszköze. Egyuttal azonban saját munkáinak elfogulatlan bírálatként arra a meggyőződésre is kellett jutnunk, hogy a magyar néptanító ezt a külföldön teljes mértékben értékelte nép- és nemzetnevelő eszközt ez idő szerint nem alkalmazhatja sikerrel. Nem elég ugyanis, hogy a tanító a szabadtéri játékok egészség- és neveléstani fontosságát elméletileg ismerje: ezen fontosság tudatának gyakorlati útján is meggyőződésére kell válni; a tanítónak magának kell jártnak lennie abban a játékban, melyet a nevelés-szolgálatában fel akar használni, annak az emberi természetben ösztönösen fennmaradni hivatott játékos kedvnek — a nevelő jó példa hatásaként — magában a tanítóban is életfeltételként kell élnie.

Sajnos, néptanítóink képzésénél eddig nem fordítottak a mozgásos játékokra olyan nagy gondot, mint a minőt az érdemel. Hiszen maga népiszkolai tantervünk sem méltítja eléggé annak neveléstani fontosságát.

Mi természetesebb tehát, mint hogy a legtöbb néptanítónk még ott is, a hol a játékok szükséges szabad tér véletlenül megvan, a játékok végképen elhanyagolja. Pedig ugyon bontani és élettani, mint lélektani tekintetben — nem szólván itt az erkölcsi vonatkozásokról — a mozgásos, vagy szabadtéri játékok felel meg leginkább a népiszkola növendékei korának. A serdülő gyermek legüdvösebb testgyakorlata az, amely később helyt adhat a férfias sportnak.

A Nagyméltóságod közvetlen elődje elnöklésével lefolyt szakértekezleten, mely a köznevelési testgyakorlás reformja kérdéséről tárgyalta, bőven és nagy szakértelemmel fejtegették és megvilágították a szabadtéri játékokat is. Mindaz, ami ezen az értekezle-

ten a mozgásos vagy szabadtéri játék javára elhangzott, megállja a bírálatot, ha népiszkolára vonatkoztatjuk is.

Nem hivatkozunk Angolországra, mint az újabbkori észszerű testi nevelés bölcsőjére, mert ott a testi nevelés mindenkor majdnem egyenlő volt a szellemivel; de rámutatunk Németországnak példájára. Németországban állapították meg mintegy száz évvel ezelőtt, hogy a testi nevelést nem annyira a testi erő és derekasság fejlesztésének és karbantartásának, mint inkább az erkölcsi nevelésnek egyike lényeges eszközünek kell tekinteni. Ennek a fellogásnak a helyességét máris igazolják azoknak az államoknak a közköztudás és népnevelés terén szerzett tapasztalatai, amelyekben az iskolás ifjúságot az iskolázás kezdetétől fogva részesítik a neki megfelelő testi nevelésben.

Főleg a szabadtéri játék az a maga sok válfajával, melynek üdvös erkölcsi hatását még a hagyományos német mutaványs szertorna legmeggröszöttebb hívei, a németek maguk sem tagadják, hanem feltétlenül elismerik, és melyet épen tisztult erkölcsi akaratot nevelő hatása miatt és végett, ott a nép minden rétegében a legszélesebb körökben igyekeznek terjeszteni.

„Utasítás”-unk a játékokat ezt az erkölcsi, jellemfejlesztő, népnevelő hatását nem méltatja; hallgatagon átsiklik rajta. Meghagyja, hogy az I. és II. osztályban heti két félórán, a többi osztályban csak minden második héten egy órában játszanak a tanulók. Nem csoda, hogy az ilyen mostoha sorsra jutott játékok a legtöbb népiszkolában legfeljebb csak a neki számtalán való rendszertelen ugrálás, céltalan futkározás, zabolátlan tízpercközi inceskedés pótolja, és így nevelő hatása semmi. Hiszen a tanító, akit annak idején a képzésben tudatosan nem oktattak ki a játék kezelésében, nem ismertette meg a játék sokoldalú előnyeivel, még a Tanterv s az Utasítás révén sem szerezhett tudomást vagy meggyőződést annak céltudatosan nevelő hatásáról.

Valamennyi művelt állam között Németország volt a legelső, mely a mozgásos vagy szabadtéri ifjúsági játékok népnemesítő hatását nemcsak felismerte, de méltányolta és érvényesítette is. Ott már több éve fáradoznak rajta, hogy a játékokat ne csak a mindennapi, de az ismétlő-, az iparos-tanonc- és minden egyéb továbbképző iskolában kötelezővé tegyék. A birodalom sok részében már bevált az a helyes törekvés; üdvös hatása már észlelhető. Németországban most már a földmives ifjúság körében is igyekeznek a szabadtéri játékokat megkedveltetni és meghonosítani, hogy annak népnevelő és szociális téren is üdvös hatása ne csak az ipari, de a mezeli munkáskörökre is kiterjedjen. Azt a nemes és bölcs törekvést, hogy az iskolai játékok fejldjék ki, a hadügyi kormány is támogatja ott, mert belevitte a játékok rendszeres sportjátékok alakjába a hadseregbe is. A német ifjúság tehát hat éves korától fogva huszonegy éves koráig mindig részesülhet a mozgásos játékok jótéteményeiben és annyira megkedveli azt, hogy még azontul is üzi. A szabadtéri játékok ilyen népiszkolai intézménnyé vált, Németországban, mely újabban még az angoloknak is követendő példaként szolgál az alkoholizmus és velejáró erkölcsi s anyagi romlás elleni küzdelemben.

Ennek a jó példának követésére — sajnos — mi is rászorulunk. Melyen szomorított az a mind gyakoribbá vált tapasztalat, hogy az erkölcsi romlás, a züllesztő vallás-

talanság hazánk nagyobb városainak alsóbb néprétegeiben, a munkásosztályban máris feltűnt a fejét és lassan megmértelyezi a kevésbé népes városok, de még a „jó vidék” falusi népet is. A tanító, aki folyton érintkezik a néppel, sokhelyt már hiába várja, hogy nemes törekvéseiben, nehéz nevelő munkájában a család is támogassa. A meg nem értett, vagy szándékosan elferdített szocialista tanok megváltoztatták a műveletlen nép gondolkodását, megfosztották annak családi nevelését attól az erkölcsi alaptól, amely nélkül az az ifju lélekre csak káros hatással lehet.

A Bars megyei Általános Tanító Egyesület ezeket a szomorú tapasztalatokat a fentebb említett előadás alapján megmértelve és felismerve a mozgásos, szabadtéri játékok külföldön általában méltatott nagy neveléstani jelentőségét, magáévá tette a közgyűlési előadónak azt a sürgetően intve kiáltó szavát: „az iskolának korunk destruktív törekvéseivel szemben nem szabad megelégedni egyetlen eszközzel sem, nem szabad elmulasztania egyetlen alkalmat sem, mely — ha szerényen bár — nemes törekvéseiben támogatja”. Az egyesület szükségesnek látja, hogy:

1. Minden magyar néptanító és tanítóhoz egyuttal jó játékozót legyen. Ezt a célt csak rendszeres elméleti és gyakorlati kiképzéssel lehet elérni.

2. Szükségesnek látja az egyesület, hogy minden 4000-nél több lakóssal bíró nagyközségnek vagy városnak összes iskolái számára, kizárólag iskolai célokra szolgáló közös vagy külön játszótérek legyenek. Nagyméltóságod egyik hivatalbeli elődje már 1899-ben felhívta a székesfőváros, valamint a vidéki városok hatóságait, hogy gondoskodjanak játszótérekért. Ennek a kizárólag köznevelési vonatkozású felhívásnak azonban csak lassan, vonakodva tettek eleget a városi hatóságok, mert még tíz évvel később is a vidéki köznevelési 44 44 százaléka még mindig nem volt a célnak megfelelő külön játszótérek. Felő tehát, hogy a népiszkolai játszótér kérdése még nehezebben fog megoldást találni, hacsak a városok, illetőleg nagyközségek törvényhozásilag nem könszerítettnek alkalmas ifjúsági játszótérek kihatására.

3. Az egyesület üdvöskéi vélné, ha Nagyméltóságod a most megújuló tanfelügyeletnek kötelességévé tenné, hogy a játékok ügyét különös figyelembe vegye, s ekképpen a tárgy népnevelő fontosságának kiemelt méltatásával némileg pótolná az 1905. évi népiszkolai Tanterv és Utasítás sajnálattal tapasztalt és fentebb már szóvá tett hiányát, főleg pedig ha elrendelni kegyeskednék, hogy a felsőbb osztályok tanulói ne csak minden második héten egy órát, hanem hetenként két órát játszszanak.

4. Szükségesnek véli az egyesület, hogy a kötelező, hetenként egyszer megtartandó játékdélután jótéteménye a minden fajú ismétlő, városokban tehát az iparos- és kereskedőtanonc- és egyéb továbbképző iskolák mindkét nemű látogatóira is kiterjesszessék. Erre a célra az ünnep és vasárnapok amugy is munkamentes délutánjait lehetne igénybe venni, a szabadtéri játékokat a szervezett „otthonok” munkaprogramjába kellene beállítani, aminek egyuttal az volna a jó hatása, hogy ezeknek az iskoláknak a legtöbb helyen zabolátlanul viselkedő, vásoított elemel a rosszra csábító unalmas ödöngéstől, vagy korcsmalátogatástól visszatartatnának.

Kegyelmes Urunk! Egyesületünk első negyedszázados működésének határkövénél, jubiláris közgyűlésünkkel a múltba vissza-

tekintve, kettős eredményt állapítottunk meg. Sikertűt a 25 év alatt a mi úgynevezett „állami” tanító egyesületünkbe szinte egész vármegyénknek minden tanítóját testvériesen bevonnak, és másodsor: megalakítottuk a „Tanító Ház”-unkat, középiskolát járó fiaink neveltetése céljából. A huszonöt év számvevő távlatából bizonyos önértékelést állapítjuk meg, hogy a multban mindezeket a magunk erejéből végeztük el. Az újabb lusztrum kezdetén, elért sikereink bátortársával nagyobb, egyetemesebb célokra is kívánunk törni: a nemzetnevelő, nemzet-edző eszmét óhajtuk valóságra válna látni. De jól tudjuk, hogy ezen a terepen magunk már gyöngég volnánk; a *magas államhatarsón hálcsességét, erkölcsi s anyagi támogatást kell tehát kérnünk és keresnünk*, és mi lelkesen hisszük, hogy ez a támogatás minket, illetőleg ügyünket a nagy cél felé közelebb fogja vinni. Végh István, egyesületi elnök. Bányai Ferencz, egyesületi titkár

## HIREK.

### Magyar siralom.

Lelkembe forrott, csodás szeretettel  
Szeretem ezt a vérázott hazát . . .  
S magamban érzem hosszú századoknak  
Gyilkos keservét, fájó sóhaját . . .  
Mikor lesz vége már a győtrelemnek,  
Mely ösidóktól bús köddel takar?  
Valahol messze, vérszes tenger árján  
Emberek mennek elhagyottan árván . . .  
És mind az én testvérem, mind magyar!

Poétás álmok trubadúr-szívével  
Szeretem a nagy, csillagos eget . . .  
S ha föl nézek rá könnyes, két szememmel,  
Vihar szagátja meg a lelkeket . . .  
A hadak útján olyan bús sötét van.  
Nagy ég! Hova tűnt annyi csillagunk?  
. . . Kialudt mind, mind csendes éjszakákon,  
Csak nemrégén a legszebb tizenhárom . . .  
S Aradnak szegény árvái vagyunk.

Szent ihletésben pezsdül föl a vérem  
A mi nótáink zengő dallamán . . .  
De mintha minden ritmusán e népek  
Őrök, siralmas jajtát hallanám . . .  
Hatalmas Isten! Adsz-e még napot ránk,  
Melyen e föld egy szebb tavaszra jut?  
Vagy úgy lesz már, hogy végig, mindörökkön  
Úzött vad lesz a forgó sárgöröngyön  
És megvigadni is csak sirva tud?

Keresem azt a pontját Hunniának,  
Ahol a lelkem végre megpihen . . .  
S zarándokútam ahány siron átmejj,  
Új sebből vérzik mindig a szívem . . .  
Kinek ne fájna, hogy szent fejedelmünk  
Csak Rodostóból érhetett haza?  
S a kerepesi temető porából  
Csak sóhajtan tud Itáliáról  
Egy számkivetett hérosz panasza.

Nem vádlok meg senkit . . . nagy az Isten.  
Proféták ajkán róla zeng a dal,  
A benne bizó árvára kezétől  
Nem egyszer támadt fényes diadal . . .

És van-e árvább nép a nagy világban,  
Mint ez a mi sorstól fűzött fajunk!  
. . . És rajtad kívül nincs vigasztalása . . .  
A mi sirunkat annyi ellen ássa,  
Hogy egyedül csak benned bízhatunk.

Siralmas szómra fordítsd rá kegyelmed,  
Lelkem virágát mind neked hozom . . .  
A legtisztább honszeretet tüzeből  
Gyújtok világot szent oltáron . . .  
És engedj meg, hogy milliók szívéből  
Én harsogjam a hajnalunk dalát . . .  
S virágos rónák útjain bolyongva,  
A régi győtrelemtől meggyugodva . . .  
Szeressem ezt a vértanú — hazát!

Dávid László.

— Október hatodika Magyarország legszomorúbb évfordulója, amikor fájdalmas megilletődéssel gondol a magyar nemzet az aradi tizenhárom hősrre, akik mártírhalált haltak azért, mert szerették ezt a hazát. A nemzet országos gyászünnepé avatta október hatodikát. Az ország templomaiban gyászistentiszteleteket rendeznek a szomorú évfordulón és az iskolákban emléktüneteket rendeznek.

A lévai főgimnázium ifjúsága október, 7 én hétfőn ünnepély keretében röjja le kegyelét az aradi tizenhárom vérianu íránt. Az ünnepély másora: 1. Himnusz, énekli az ifjúság. 2. Ünnepi beszédet mond Papp Dező VIII. o. t. 3. Tóth K. Az aradi tizenhárom, szavalja Moravcs László V. o. t. 4. Ének. Komoróczy F. Szentelt hantok, előadja a főgimnázium férfikara. 5. Felolvasás. Irta és felolvassa Bányai Sándor VIII. o. t. 6. Ábrányi E. Tizenhárom, szavalja Kálnay Károly VIII. o. t. 7. Gaal I. Atlante religió. Előadják: hegedűn Adler Hugó VIII. o. t., harmóniumon kiséri Hetzer Géza VIII. o. t. 8. Szózat, énekli az ifjúság. Az ünnepély féltíz órákat kezdődik és szívesen látják a közönséget is.

— Aranylakodalmom. Lélekemelő családi ünnepély folyt le Weinberger Dávid becsülésben álló lévai magánzónál csütörtökön, amikor egybekelésének 50-ik évfordulóját üllte meg feleségével Landesmann Rózával, akik körül nagy boldogsággal csoportosultak derék fiaik: Adolf, Barsvármegye tb. főorvosa, a Máv. orvosi tanácsadója, Zsigmond, magnagykereskedő és József, a debreceni gazdasági akadémia vegyész-tanára, leányaik: Silbinger Zsigmondné és Szenes Ignáczné (akinek férje egy szatmárnemeti-i gőzfűrés-vállalatnál főkönyvelő) és ezeknek családjai, hogy szeretettel üdvözöljék atyjukat, illetve nagyatyjukat. De az ismerősök sokasága is elhalmozta jókívánataival a jubiláns házaspárt, amihhez most a miénket is sorakoztatjuk. Wenberger Dávid és neje aranylakodalmuk napján nem feledkeztek meg a szegényekről sem, mert ötszáz koronás alapítványt tettek le részükre az izr. hitközségnek.

— Lévai Szabadoktatási Egyesület. E címmel vasárnap egy kulturegyesület alakult városunkban azzal a céllal, hogy a magyar nemzeti műveltséget népszerű ismeretterjesztő és tudományos előadások által minél szélesebb körben terjessze. Ez az egyesület fogja tervszerűen rendezni a jövőben azokat a hasznos előadásokat, melyeket a főgimnázium és a tanítóképző intézet tanári kara a multban társaskörökben tartani szokott. Abba a kulturális munkába amit ez az egyesület kifejezni készül nemcsak a pedagógusok vesznek részt: hanem a társadalomnak többi tényezői is; pl. az orvosok közül már is jelentkeztek arra, hogy népszerű előadásokat tartani fognak. Az alakuló közgyűlés, — melyen pedagógusok és orvosok vettek részt — a főgimnázium rajztermében volt Tóth Sándor dr. igazgató elnöklésével. Az alapszabályok megvitatása után a gyűlés megválasztotta az egyesület vezetőségét; elnök Tóth Sándor dr. főgimn. igazgató, titkár Rassorszky Kálmán kegyesr. tanár, jegyző Frank Antal tanítóképzői tanár lett. Ezután a választmányt alakították meg, beválasztva a helyi intelligenciát 12 tagját s kimondatott, hogy a tanítóképző és a főgimnázium tanári kara mindenkor tagja legyen a választmánynak. Ezután a gyűlés elhatározta, hogy az egyesület az előadásokat két klubban fogja rendezni: tudományos ciklust tart és népszerűt a nagyközönség számára. Meleg üdvözlőjük az új egyesületet s hisszük, hogy a város intelligens közönsége megértő szeretettel csoportosul köréje, hogy szép munkájában, a nemzeti kultúra emelésében segítségére legyen.

— Kiténtetett tanítók. A közoktatásügyi miniszter Kiss Imre zselizi, Fleischer János ujgyarmati és Ondrejka János garamnémeti-i felekezeti tanítóknak a magyar nemzeti népnevelés terén szerzett érdemeik elismeréséül évi 200—200 korona fizetés tereléseztél bíró személyi pótlékok engedélyezett.

— Ferdinánd bolgár király trónfoglalásának 25. évfordulója emlékére dr. Haiczl Kálmán garamszentbenedeki plebánosnak jubileumi emlékkérmét adományozta, amit a napokban sziveshangu levél kíséretében küldött meg.

— A király nevenapja pénteken volt. A plebánia templomban ünnepi szentmise volt az alkalomból, amelyen a hatóságok is résztvettek és az iskolákban az előadások szüneteltek.

— A lévai kath. legényegylet mulatsága. A lévai kath. legényegylet jelmezes utcai fölívonulással kapcsolatos táncmulatságra küldött szét meghívókat, melyek október 6-ára az egylet saját helyiségébe szóltak. A meghívók városszerte általános föltűnést keltek és mindenfelé elítélő hangon beszéltek róluk, mert nem illő olyan szomorú emléktű napon mint okt. 6. utcai jelmezes fölívonulást és táncmulatságot tartani. Erre még ebben a hazafias érzelmű városban példa nem volt. Most úgy értesülünk, hogy

a mulatságot 13-ára halasztották. Ezt mindjárt is megtehették volna.

— **A halottanapi gyűlés.** A József kir. herceg szanatorium egyesület halottanapi gyűjtését a belügyminiszter vármegyénk törvényhatóságának figyelmébe ajánlotta, kiemelve annak szükségét, hogy a közigazgatási tisztviselők úgy mint a multban, az idén is hathatósan támogassák a tüdővész elleni küzdelem sikere érdekében indított adománygyűjtést. Az alispáni hivatal most fölbivja a főszozolgabírákat, hogy a gyűjtés eredményéről községenként részletezett kimutatást terjesszenek hozzá november 15-ig, annak megállapítása végett, hogy milyen mértékben támogatja vármegyénk az egyesületet s következőleg milyen arányban vehetjük igénybe az egyesület segítségét a megyénkbeli tüdőbetegek szanatoriális gyógyítása körül.

— **Az irodalmi törekvések forradalma.** A mi elernyedt idegzetű közönségünk érdeklődését ma már igazán csak valami szokatlan szenzáció tudja telébrésztetni. Valami frappánsnak, valami szinte hihetetlen dolognak a hirtelen hatásával kell manapság a közönséget elbűvölni. Pedig ma már ritkán sikerül ez. Mihozzánk a szerkesztőségben igen gyakran küldenek gyárosok, feltalálók, magánosok, könyvkiadók újabb és újabb cikkeket és könyveket. A beküldött cikkeknek vagy könyveknek rendszerint az árat is közlik, hogy ismertetéscinkben azt is megemlítsük. És itt a bökkenő. A jelzett ár majdnem mindig olyan magas, hogy a közönség, még ha netán szüksége volna is az illető cikkre, annak drága ára miatt nem vásárolhatja meg. Pedig a nagy amerikai és külföldi cégek azáltal érik el óriási üzleti forgalmukat, hogy cikkeiket szinte hihetetlen olcsó áron árusítják. És ez az, amit a hazai könyvkiadók, gyárosaink stb. nem értenek meg. Nagy forgalom csak olcsó árral érhető el. És most, következik az, amiért mi ezeket a panaszos sorokat megirtuk. Mert meglátszik a magyar termelők, illetve a magyar könyvkiadók világában forradalmi mozgalom van kialakulóban. A posta egy díszes, izléses vászonkötésű könyvet: Szomaházy Istvánnak, legújabb kötetét, Az utolsó gárdista című munkáját hozta. És most következtet be a fent említett szenzációs hatás. Azt hittük, hogy ennek a finom, izléses és díszes könyvnek, a magyar díszkötésű könyvek rendes ára szerint, legalább is három-négy korona lesz az ára. Nem, ennek a könyvnek 50 fillér az ára! És mint a kiadó, Vári Dezső, — aki egyuttal a Képes Hét-nek, ennek a ki-tűnően szerkesztésű Magyarország leg-olcsóbb képes heti lapjának is a szerkesztő-felajdonosa, — jelzi, 50 filléres árban egész sorozatát indítja meg a magyar könyveknek. Mindegyike elsőrangú, izléses, díszes kötésben a legismertebb magyar és külföldi írók munkája lesz. Mi tehát a leg-összintebben ajánljuk olvasóinknak, hogy fizesse nek elő a negyedévenként 2 korona

70 fillérbe kerülő Képes Hét-re, mert ezzel az érdekes képes heti lappal kapcsolatban, idők folyamán, a legszebb könyvtárra tehetnek szert. Mutatványszámot ingyen és bérmentve küld a Képes Hét kiadóhivatala: Budapest, V., Visegrádi-utca 13/a.

— **Halálozás.** Gyulányi Lajos kegyesrendi igazgató-tanár, aki évek előtt főgimnáziumunknál is működött s akit a rendkormány Lévára helyeztet volna nyugalomba, életének 63. és szerzetességének 44. évében hosszas szenvedés után a kisszebeni társ-házban meghalt.

— **Halálos cigarettázás.** Butterer Dénes 18 éves géplakatos segédét, az oroszkaicukorgyár alkalmazottját szept. 24-én reggel szobájában holtan találták. A fiatalember — mint azt a vizsgálat kiderítette — este égő cigarettával szájában feküdt ágyába, elaludt és meggyújtotta az ágyat, mely a zárt helyen nem lobbant lángra, hanem csak füstölt. Butterer előbb talán kissé ivott is, nem ébredt föl, a nagy füstben megfuladt. Ugy törték be reggel szobája ajtaját a hasadékokon kiáradó füstszagra s az ágy is akkor kapott lángra az ajtón beáradó levegőtől.

— **Járványos sertés orbánc** lépett föl Alsószecse és Berekalja községekben.

— **Szinézet.** Hidvégi Ernő szintársulata ma, pénteken este bucsuzik el a lévaiaktól és hétfőn Aranyosmaróton kezdí meg előadásait. Bucsulóadásul Dumas híres színműve *A kaméliás hölgy* kerül színre, a főszerepekben Hidvégiel és Hidvéginével, akikre sokáig szeretettel fog gondolni a színházi közönség, mert általuk egypár kellemes estben volt része. Az elmúlt hétről szóló referádánkat rövidre fogjuk, mert Tarnayt, Bazsajt, Kovács titkárt és Kovács Margitot kivéve, a többiekről úgy sem mondhatnánk sok jót. No még Derecskei is kitűnt egypárszor, mint kómius. Mult pénteken a *Válás után*, bohózat ment, szombaton *Györgyike drága gyermek* került színre nagy közönség előtt, igen szép sikerrel. Vasárnap Jókai *Arany embere* került bemutatásra, mely alkalomból a nézőtér megtelt. Az előadás elég jó volt, s hogy tetszett, arról a sűrűn fölhangzott tapsok tanuskodtak. Hétfőn *Anatol szerelmei* került színre, kedde: *A sárgea lilium*, de erről az előadásról egy csöpp jót sem mondhatnánk, ha bővebb kritikát akarnánk gyakorolni a szereplők fölött. Szerdán *A rablólovag* ment, amelyben az igazgató-párnak nagy sikere volt. Csütörtökön is sok taps hangzott el, *Váljunk el*, Sardou vígjátéka ment Hidvégi és Hidvéginével a főszerepekben, akik mint mindig, izlésesen, szépen játszottak most is.

— **Tűz Nagysárón.** E hó 1-én hajnalban Városi Józsefnél tűz keletkezett, ami a szomszéd házat is lángba borította. A tüzet négy órai munka után sikerült eloltani. A kár 1200 korona, a házak biztosítva voltak.

— **Katonaságot Lévának.** Léva városa a mult évben kérvényt intézett a honvédelmi

miniszterhez egy honvédezednek Lévára és Ipolyságra helyezése érdekében, de akként, hogy az ezred törzse Léván állíttassék föl. Szivesen látjuk, hogy a város vezetősége ezt a kérdést felszínen tartani iparkodik s eljár annak megvalósítása érdekében, mert amint értesülünk, Bódogh Lajos polgármester Mocsy Ába tanácsnokkal csütörtökön Ipolyságon volt, ahol Hontvármegye alispánjával tárgyalta a honvédezednek a jelzett helyekre való elhelyezése ügyében. A tárgyalás eredményeként a honti alispán elhatározta, hogy az ügy érdekében szintén kérvénnyel fordul a honvédelmi miniszterhez s Lévával karöltve megteszi a kellő lépéseket és a miniszter választótól teszi függővé a további intézkedéseket.

— **Négyezer gazdasági előadást** akar rendezni a földmívelésügyi miniszter a telen az ország különböző részeiben. A miniszter azokat a mulasztásokat akarja pótolni ezzel, amit a Tanterv a falusi elemi iskolákban elmulasztott: a földmívelők gyermekeinek gazdasági oktatását. Ma az iskolából kikerülő 14—16 éves gyermekek a gazdálkodáshoz nem érte, napszámmunka után látnak s szivesebben elmennek vasuti pályatesteket tisztogatni, vagy gyári salakokat talicskázni, mintsem hogy felváltanak odahaza az öregedő szülőket a mezei munkában. A falusi iskolágyerekek tulajdonok nagyrésze a mezei munkákból legfeljebb a ténhépásztorkodást, vagy a libalegettetést érik. De arról szó sincs, hogy valami előrehaladottabb mezőgazdasági ismeretet vinnének ki az iskolából az életbe. Arról szó sincs, hogy pl. az iskolából kikerülő gyerek figyelmeztetné az apját: „Nézzé édes szülém, a maga ekéje nem jó ám, ilyen ekével csak leghátramardottabb országokban szántanak most már”. Nálunk arról szó sincs, hogy pl. az iskolából kikerülő gyermek az ott tanult alapján elmagyarázná az apjának, hogy néz ki egy helyes trágyagödör s milyen kicsiny anyagi eszközökkel lehet azt elkészíteni. Az öregek ezt persze nem tanulták, de a fiatalokat, a serdülő gyermekeket minden falusi tanító megtaníthatná ilyesmire. S ha az iskolából kikerülő földmívelő ivadék magával vinné az életbe a mezőgazdálkodás legújabb alapismeretét s ezeknek a vívmányoknak meghonosításával való érzéket, bizony az öregek is szivesebben járnának el a téli továbbképző tanfolyamokra, sőt mi több, ezekre a tanfolyamokra évről-évre kevésbé volna szükség, mert az iskolágyerekek hamarosan átfornálnák az egész háznép gondolkodását s apa anya, serdültebb koru testvér egyaránt keresné az alkalmakat, ahol a modern gazdálkodás ismereteit el lehetne sajátítani. Szép dolog, kétségtelenül az a négyezer gazdasági előadás, de vajjon ki hiszi azt, hogy 1—2 óras előadásokkal valaha a gazdasági elmaradottságot kilehet küszöbölni. Valamit használnak, az kétségtelen. Ha mást nem, azt, hogy a kultura iránt való szomjúságot felébrésztik.

— **A Jegyzők és az új adótörvények.** A Községi és Körijegyzők Országos Központi Egyesülete feliratott intézett a belügy- és pénzügyminiszterhez, a jegyzők sérelmeinek orvoslása tárgyában. A pénzügyminiszterhez intézett felirat panaszkodik, hogy az új adótörvények végrehajtására vonatkozó pénzügyminiszteri utasításokat még ma sem adták ki a végrehajtásra hivatott közegeknek. Amikor a jegyző a munkahalmaz terhe alatt roskadozik, feltétlenül szükséges, hogy a végrehajtási utasítások oly időben adassanak ki, hogy azok alapján megyei tisztii értekezletek legyenek tarthatók az egyöntetű kezelés megbeszélése végett. Óriási veszedelem van abban, hogy a végrehajtási utasítások még most sincsenek kibocsátva és ezért az új törvények fontos végrehajtásáért a jegyzők a felelősséget nem is vállalhatják. Az új adótörvények különben is rendkívül súlyos terheket rónak a községi jegyzőre és olyan munkát követelnek tőle, amelyeket csak éjjel végezhetnek, jövedelmeiket pedig megnyirbálják, mert egyes adóvallomási iverk kiállítás díját egyszerűen eltolrik. Reméljük, hogy a két illetékes miniszter gondoskodni fog arról, hogy a munkával agyonterhelt jegyzői kar ezért az újabb, terjedelmes és felelősséggel terhes munkáért méltányos díjazásban fog részesülni. Csak így remélhető a törvények életbelépésének zavartalan menete, csak így várható az állam és a polgárok érdekeinek megvédése. A jegyzői karra az új adótörvények végrehajtásával oly súlyos terhek fognak nehezdedni, amelyeknek teljesítésére csak akkor lesz képes, ha vagy rendkívüli kiségitő erőket alkalmaz, vagy éjjeleit áldozza fel. Ezek egyike sem kívánható jogosan a jegyzőktől, külön díjazás nélkül.

— **A vidéki szinigazgatók engedélyei.** A most kezdődött színházi évadban az Országos Színészegyesület összesen harminchét vidéki szinigazgatónak adott engedélyt, illetőleg megszerezte számukra a kultuszminiszteri concessziót — a társulat nagysága szerint, — első, második, harmadik és negyedik rangosztályba sorozzák a szinigazgatókat. Ezenfelül pedig három stagione engedélyt is adtak ki; az egyiket Hidvégi Ernőnek, aki társulatával jelenleg városunkban működik. Másodrendű concessziót kapott Szabó Ferenc, a nyitra — beszercebányai színikerület — melyhez Léva városa is tartozik — igazgatója.

— **A felekezeti tanítók államszolgálya.** Az állam által segélyezett felekezeti tanítók drágasági pótléka már kiutalványoztatott és pedig egyszer s mindenkorra fejenként egyszáz korona összegben. Ebben a nagy szerencsében helyben részesülnek: Csekey Aranka tanítónő, Kiss Gyula, Frecska István és a fővárosba elköltözött Sós Simon tanítók. A miniszter úr e nagylelkűségétől a tanítószolgálat általánosan nagyon meg van hatva s félt, hogyha bizonyos mennyiséget nem tőkésítenek az utalványozott összegből — gyomormegterheltségben mulnak ki az árnyékvilágból.

— **Tanítók keresetnek.** Bars vármegye kir. tanfelügyelője felkéri azon okleveles tanítókat és tanítónőket, a kik az állami elemi iskoláknál üresedésbe lévő tanítói állások teendőit az állás betöltéséig a szabályszerű helyettesi díjért ellátni, vagy az áll. és községi iskoláknál üresedságot tanárokat helyettesíteni hajlandók, lakáscímüket vele közölik.

— **Anyakönyvi bejegyzések. Születések:** Brauner Károly, Katrosil Ilona: Mária, Emília; Bóna István, Holka Mária: Ilona; Németh György, Horváth Erzsébet: halva született fiú; Éder Kálmán, Koncz Mária: József. **Házasság:** Dóka András, Rác Jolán, rkath. ref. Urbaniczky József, Gráner Jozefin, rkath. ág. h. ev. Dohány János, Stehér Rozália, ref. rkath. **Halalozás:** Holovicz Géza 4 éves agyhártyagyulladás, Nádasdi István 25 éves szervszivbaj, özv. Kollarik Istvánné, Hornyák Julia 52 éves szervszivbaj.

**Terménypiaci árak a szordai vásárról.**

Buza	20 60	21.—	K
Árpa	16 60	18.—	K
Rozs	16.—	—	K
Zab	21.—	—	K
Bab	20.—	—	K
Tengeri	22.—	—	K

Az árak métermázsánként értendők.

Szerkesztésért a kiadó felelős.

653/1912 végr. szám.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lévai kir. járásbírósnak 1912. V. 326/1 számú végzése következtében dr. Grósz Lipót bpesti ügyvéd által képviselt Grósz B. budapesti cég javára 111 K 12 f. s jár. erejéig 1912. évi augusztus hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján felülfoglalt és 1782 kor. 41 f.-re becsült következő ingóságok, u. m. összes bolti berendezés, bolti áruk, egy Wertheim szekrény stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a lévai kir. járásbírósnak 1912.-ik évi V 326/2 számú végzése folytán 111 kor. 12 fill. tőkekövetelés. ennek 1911. évi december hó 30 napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen felmerült és bíróság már megállapított költségek erejéig, Lévan leendő megtartására 1912. évi október hó 7-ik napjának délelőtti 8 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik. Kelt Lévan, 1912 évi szeptember 22 napján.

Karácsonyi Pál.  
kir. bír. végrehajtó.

695 szám  
1912. végr.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lévai kir. járásbírósnak

1912. V. 351/1 számú végzése következtében dr. Maximilián László és dr. Laufer Arthur ügyvéd által képviselt Hahn és Kalmusz cég javára 233 kor. 50 f. s jár. erejéig 1912. évi szeptember hó 10-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1782 kor. 41 fillire becsült következő ingóságok, u. m. összes bolti berendezés, bolti áruk, egy Wertheim szekrény stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a lévai kir. járásbírósnak 1912.-ik évi V. 351/2 számú végzése folytán 233 kor. 50 fill. tőkekövetelés, ennek a lejáratok napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen felmerült és bíróság már megállapított költségek erejéig, Lévan leendő megtartására 1912. évi október hó 15-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX t.-c. 107. és 108. § ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX t. c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Lévan, 1912. évi október 1 napján.

Karácsonyi Pál  
kir. bír. végrehajtó.

**Kávéház megnyitás.**  
**Polgári kávéházamat**  
**Akácfa-utca 54 sz. Dob-**  
**utca sarkán teljesen ujjon-**  
**nan átalakítva.**  
**Naponta nõi zene**  
**hangversenyyel**  
**megnyitottam.**  
**Szolid kiszolgálás.**  
**Polgári árak.**  
Teljes tisztelettel  
**Szűgyi János** tulajdonos.  
Ezelőtt Lévan a Nemzeti kávéház  
tulajdonosa.



**Egy okos fej**  
minden alkalommal

**Dr. OETKER sütőporát használja a 12 l.**

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.

Használata által minden tészta nagyobb, lazább és könnyebben emészthetővé lesz.

**Dr. Oetker-féle Vanilincukor a 12 f.**

a legnemesebb fűszere minden tészta, kakaó és tea, csokoládé és krém, kuglopf, torta, pudding és tejszín, továbbá finom vagy porcukorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótló 2-3 cső vaniliát. Ha felcsomag Dr. Oetker vanilincukrot 1 kgr. cukorral keverünk és ebből 1 vagy két teáskanányit 1 csésze teára öntünk, úgy egy kitünő aromájú, teljes italt kapunk.

**Dr. Oetker sütőpora és vanilincukra** minden fűszerkereskedésben stb. kapható. Kimerítő használati utasítás minden csomag mellett van. Receptgyűjtemény ingyen!

**Őszi trágyázás!**

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Valódi Stern Márka védjegyű

**Thomassalak**

a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya!

Csak akkor valódi, ha ilyen módon van csomagolva!



van és eredeti ömlesztésű van rajta!

Hamisítástól szigorúan óvakodjunk!

Mindenkinek tartalmajával van ellátva!

**Kalmár Vilmos**

a Thomasphosphatfabriken BERLIN, vezérköpviselője

Budapest, VI. Andrássy-ut 49. — Különösen a jelenlegi rendkívül olcsó árat figyelmeztetjük a vásárlókat!

**Házassulandók figyelmébe!**

A legmodernebb lakberendezések, melyek saját műhelyemben készülnek, nagy választékban és szolid árak mellett kaphatók

**STEINER JÓZSEF**

butor kereskedő, kárpitos és asztalosnál.

Léván, Básti-utca 1. Wertheimer-féle ház.

**Tisztán**

és világosan úgy kérje és fogadja el, ha szappant vesz, hogy

**KOLOZSVARI (Heinrich-féle)****Glycerin szappan****Tojás** „**Mandula** „**Márvány** „

A kolozsvári gyógyszappan-gyár azért lett világhírű, mert a legdrágább és teljesen ártalmatlan anyagból készíti szappanait.

**A borfogyasztó közönség FIGYELMÉBE!**

Ajánlom kitűnő minőségű boraimat házhhoz szállítva

Börzsönyi zöld fehér 1 liter 100 fill

Balatonmelléki 120 „

Neszményi Ó vörös 140 „

Helyben 5 liternyi rendelést házhhoz szállítom.

Telefonon is megrendelhető.

Mély tisztelettel

Fertikó József

városi fogadó

**Akar ön**

jól és olcsón öltözni? Tessék felkeresni

**ÁBRAHÁM PÁL**

uriszabót

léva, Botika-u. 15,

aki a legjobb honi és angol szövetekből megrendelésre divatos öltönyöket készít

Idényszövetek már megérkeztek

Mintagyűjteményével kívánatra házhhoz is megy.

**Steiner Sándor**

órák és ékszerész.

Léván, Városi szálloda épületében.

**Dús arany és ékszer raktár.**

Mindenemű arany és ezüst ékszerekben, valamint arany, ezüst és nickel órákban.

Nagy raktár Omega óra különlegességekben.

Ajánlom valódi ezüst és china ezüst disztárgyait, ugyszintén ezüst evőeszközeimet.

Szép választék inga órákban.

**WEISZ SIMON**

NÓRINBERGI- ÉS RÖVIDÁRU NAGYKERESKEDÉSE

LÉVA, PETŐI-UTCZA.

Dús választékú raktárt tart

fa érc koporsókból

koszorúk és az

összes temetkezési cikkekből.

Interurban telefon szám 12.

Tűzifa, szén és kocsz kapható

**BRAUN JÓZSEF és fiánál**

(Honvéd-utca, Wertheimer-ház).

**KUGLER**

dessert-sütemények, legjobb kiv. finomtorták, teasütemény és sandwich-különlegességek frissen, nagy választékban készülnék. Bel és külföldi cukorkakülönlegességek gazdag választékban. — Parfait-készítményeim elsőrendűek

czukrárdájában —  
Léva, Mártonffy-u. 2

Házhoz szállítandó megrendelések pontos kivitelére nagy súly lesz fektetve. Naponta szetküldés a vidékre is.

**Állandóan friss hab tejszín kapható.**

Telefon 25.

**Holzmann Bódog**

Telefon 25.

uri és női divatáruháza L E V Á N, városi vigadó épület

Ajánlja az ujonnan nagyobbított áruházában új bevezetett

**Kész női ruhák, pongyolák, blusok és costümekeket, női kész fehérneműek**

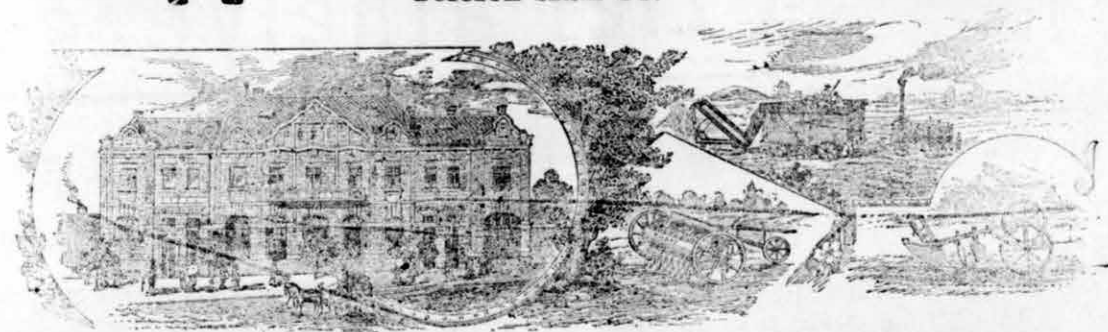
**és kész menyasszoni kelengyékert**

a legolcsóbtól a legfinomabb kivitelben igen **mérsékelt árban.**

Mezőgazdasági- és varrógépek legnagyobb raktára:

**Knapp Dávidnál Léván.**

Telefon szám 33.



Hoffher és Schrantz  
Mayfarth Ph. és Tsa.  
Alfa Separator

gépeinek vezérképviselete.

Ganz-féle motórok  
állandóan üzemben  
láthatók

**Műkölapos jégszekrények. Világhírű Rapid láncoskutak.**

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban

**Most érkeztek Schulez papíráruházába szép képeslapok**

# Használjunk KABINA-féle! Viasz szin szappant

Mosáshoz a legjobb, legtakarékosabb  
egyszeri átdörzsölése ezzel, felér más  
szappannal való 3-szoros átdörzsölés-  
ével.

Tisztaságért szavatosság!

**MODERN** lakberendezések.

Elsőrendű  
kárpitós  
és díszítő

**MUNKÁK**

WEISZ ARMIN

Cégvezető:

KOHN NATHAN

butoráruházában szerezhetők be

ZSARNÓCZÁN.

Megbízható bevásárlási forrás.

## Modern ház

a Mangorló-utcában (17 sz.) 4 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra, pince, üvegezett olyosó, mellékküpeletben cselédszoba és mosókonyha, parkirozott udvar, gazdasági udvar, kis zöldséges-kert, kút az udvaron f. év november hó 1-től bérbeadó esetleg eladó. Feltételek Tokody Imre vendéglősnél tudhatók meg.

## Lakás kiadó.

Bem-utca 10 sz. alatt 3 szoba  
konyha éleskamra, külön udvar  
November 1-től kiadó.

Egy jó Családból való fiú  
tanulónak felvételik Schulcz  
Ignác könyvnyomdájában.

# Singernél Singernél

naponta friss uradalmi tej  
naponta friss teavaj  
jégbehűtött aludt tej  
tejföl  
friss fehéntúró

friss felvágott  
minden fűszer liszt és csemege-  
jégbe hűtött sör  
„Maltos“ dupla maláta sör  
magyar francia pezsgők és  
palackborok  
jégbehűtött szántói savanyúvíz

mindenkor kapható jutányos árak és előzékeny kiszolgálás mellett.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Kiváló tisztelettel

## Singer Izidor

Léva — Főter (a városháza épületében.)



**KÁLMÁN FERENCZ**

műbutor asztalos

**Zsarnócza, Barsmegye.**

Raktáron tart saját készítményű legújabb stílusú szobabutorokat, háló, ebédlő és konyha berendezéseket, diványokat, valamint az összes elképzelhető butoroknak legolesőbb bevásárlási forrása.

Butort saját butorszállító-kocsiján bárhová házhoz szállít. Pontos és gyors kiszolgálás. Kivánatra rajzokkal bárhol megjelenek.

**Pártoljuk a magyar ipart**

## Üzlet áthelyezés.

# V á m o s M ó r

üveg, porcellan, lámpa, diszmű és játéka-

áru üzletét a kalvin udvarból a

## a városházépületben

volt központi kávéház helyiségébe helyezi át.

**Kalvin udvari sarokhelyiségem kiadó.**